

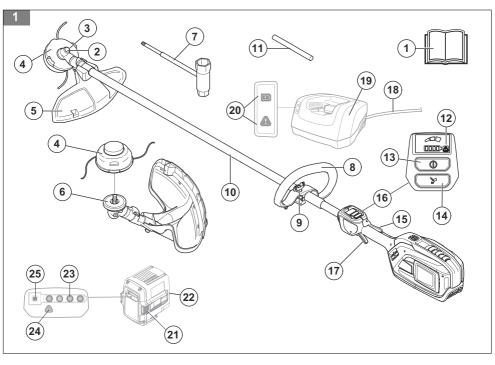


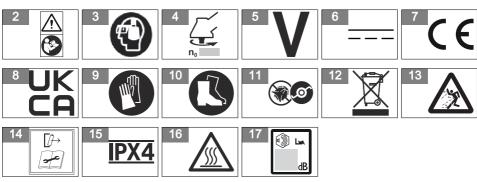


325iL

DE Bedienungsanweisung SL Navodila za uporabo

6-22 23-36

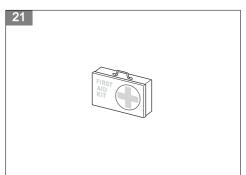


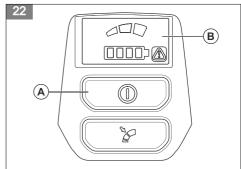


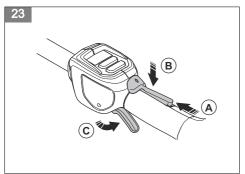


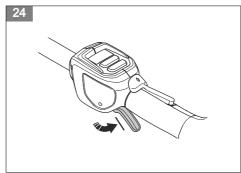


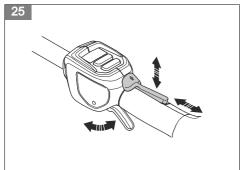


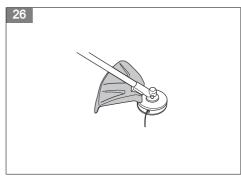


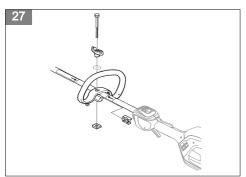


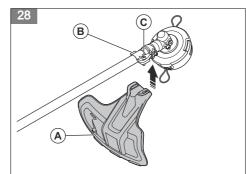


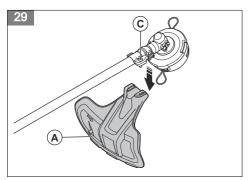


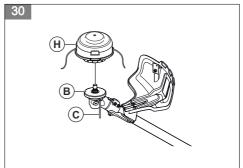


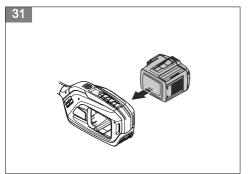


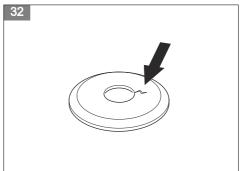


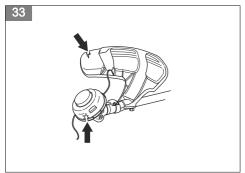


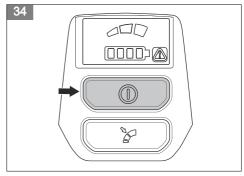


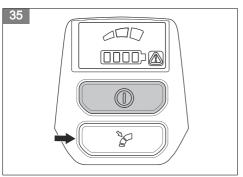


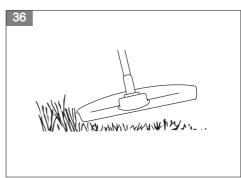


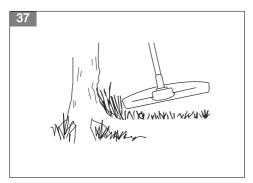


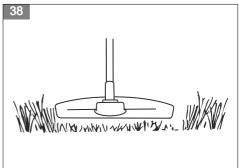


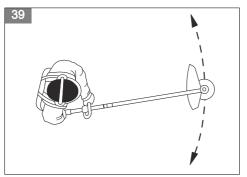


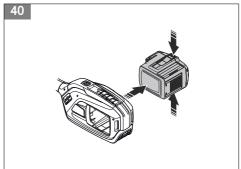


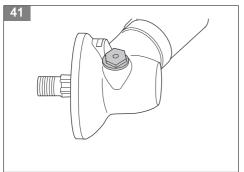


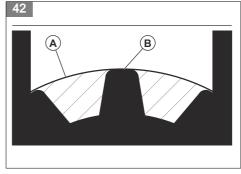












Inh	 Inhalt				
Einleitung6	Transport, Lagerung und Entsorgung18				
Sicherheit7	Technische Angaben20				
Montage14	Zubehör21				
Betrieb	Konformitätserklärung22				
Wartung 17	Anhang				
Fehlerbehebung18	· ·				
Einle	itung				
Produktbeschreibung	Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als				
Husqvarna 325iL ist ein akkubetriebener Rasentrimmer mit einem Elektromotor.	Hinweis: Nationale oder regionale Bestimmungen regeln ggf. die Verwendung. Halten Sie sich an festgelegte Bestimmungen.  Verwenden Sie das Gerät nur mit Zubehörteilen, die vom Hersteller genehmigt sind. Siehe Zubehör auf Seite 21.				
Wir arbeiten laufend daran, Ihre Sicherheit und die Effektivität während des Betriebs zu verbessern. Ihr Servicehändler steht Ihnen gern für weitere Informationen zur Verfügung.					
Verwendungszweck					
Verwenden Sie das Gerät mit einem Trimmerkopf, um unterschiedliche Arten von Vegetation zu schneiden.					
Geräteübersicht					
(Abb. 1)	Symbole auf dem Gerät				
<ol> <li>Bedienungsanleitung</li> <li>Winkelgetriebe</li> <li>Loch für Sperrstift</li> <li>Trimmerkopf</li> <li>Schutz für die Schneidausrüstung</li> <li>Mitnehmerrad</li> <li>Kombischlüssel</li> </ol>	(Abb. 2) WARNUNG! Dieses Gerät kann gefährlich sein! Unsachgemäße oder nachlässige Handhabung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen führen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung				

8. Loophandgriff

13. Start-/Stopptaste

14. Tempo-Modus-Taste15. Gashebelsperre

16. Anwenderschnittstelle

20. Betriebs- und Warn-LED21. Akkuentriegelungstaste

23. LED-Anzeige des Ladezustands

9. Knopf

10. Schaft

11. Sperrstift12. Warnanzeige (LED)

17. Gashebel18. Akkuladegerätkabel

22. Akku

24. Warn-LED25. Akkuanzeigetaste

19. Akkuladegerät

## den Inhalt dieser Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit dem Inhalt vertraut. (Abb. 3) Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz. Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Maximale Drehzahl oder Drehzahl ohne (Abb. 4) Last. XXXX/min Umdrehungen oder Hin- und Herbeweoder min-1 gungen pro Minute. (Abb. 5) Nennspannung, V (Abb. 6) Gleichstrom.

(Abb. 7)	Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.	(Abb. 14)	Trennen Sie den Akku vor der Wartung.	
(Abb. 8)	Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.	(Abb. 15)	Das Gerät ist gegen Spritzwasser geschützt.	
(Abb. 9)	Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.	(Abb. 16)	Halten Sie alle Körperteile von heißen Oberflächen fern.	
(Abb. 10)	Tragen Sie robuste und rutschfeste Stiefel.	(Abb. 17)	Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Richtlinien und Verordnungen sowie der australischen "Protection of the Environment Operations	
(Abb. 11)	Verwenden Sie ausschließlich nichtmetallische flexible Schneidausrüstungen.		"Protection of the Environment Operatio (Noise Control) Regulation 2017" (Umweltschutz-/Lärmschutzbestimmung von New South Wales. Der garantierte Schallleistungspegel des Geräts ist unte Technische Daten auf Seite 20.	
(Abb. 12)	Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Vielmehr muss es in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.			
(Abb. 13)	Das Anbaugerät kann Gegenstände mit großer Kraft herausschleudern, die zurückprallen können. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen, wenn die empfohlene Schutzausrüstung nicht getragen wird.			

#### yyyywxxxx

Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, **ww** die Produktionswoche und **xxxx** die fortlaufende Nummer.

(Abb. 18)

Der Bediener hat dafür zu Sorge zu tragen, dass Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 m einhalten. Wenn mehrere Bediener im selben Nahbereich arbeiten, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 m betragen.

**Hinweis:** Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

### Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.

- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

## Sicherheit

#### Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



**WARNUNG:** Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

**Hinweis:** Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

### Allgemeine Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG: Beachten Sie alle für das Gerät vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Wenn Sie die unten stehenden

Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

 Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf. Die Bezeichnung "Gerät" in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Gerät mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder Akkubetrieb (kabellos).

#### Sicherheit im Arbeitsbereich

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich. Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Geräte erzeugen Funken, die Staub oder Dämofe entzünden können.
- Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden. Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

#### Elektrische Sicherheit

- Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie K\u00f6rperkontakt mit geerdeten Gegenst\u00e4nden wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder K\u00fchlschr\u00e4nken. Bei K\u00f6rperkontakt mit geerdeten Gegenst\u00e4nden besteht ein erh\u00f6htes Stromschlagrisiko.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.

- Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Falls der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit Fl-Schutzschalter (RCD). Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

#### Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der AUS-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen. Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.
- Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren. Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen

- und eingesetzt werden. Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren. Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

### Nutzung und Pflege des Geräts

- Überbeanspruchen Sie das Gerät nicht. Beschränken Sie sich für Ihren Einsatz auf das korrekte Gerät. Das korrekte Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer ausführen mit der Leistung, für die es ausgelegt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt. Jedes Gerät, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Gerät verstauen. Mit diesen Präventivmaßnahmen reduzieren Sie das Risiko eines versehentlichen unkontrollierten Starts des Gerätes.
- Lagern Sie nicht benutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Gerät bedienen, die nicht mit dem Gerät selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind. Die Geräte stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- Pflegen Sie das Gerät und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch eingestellt sind oder klemmen, ob Teile gebrochen oder so weit beschädigt sind, dass der Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es benutzen. Viele Unfälle sind auf schlechte Gerätewartung zurückzuführen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.
  Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit
  scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen
  und sind einfacher zu bedienen.
- Benutzen Sie das Gerät, Zubehör, Werkzeugspitzen und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten. Der Einsatz des Geräts für bestimmungswidrige Zwecke kann zu Gefahrensituationen führen.
- Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Wenn Handgriffe und Grifflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

# Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden. Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- Verwenden Sie Geräte nur mit speziell für sie ausgezeichneten Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte. Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.
   Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- Setzen Sie Akku oder Werkzeug niemals Feuer oder sehr hohen Temperatur aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug niemals bei Temperaturen außerhalb den in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf. Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

#### Service

- Lassen Sie Ihre Maschine von einem qualifizierten Fachmann reparieren und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile dazu verwendet werden. Dies trägt dazu bei, die Sicherheit der Maschine zu bewahren.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

### Sicherheitshinweise für Rasentrimmer, Motorsense und Motorsäge

 Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterverhältnissen, insbesondere dann nicht, wenn

**9** 

- **Blitzschlaggefahr besteht.** Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.
- Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, sorgfältig auf Tiere. Tiere können während des Betriebs durch das Gerät verletzt werden.
- Überprüfen Sie sorgfältig das Gelände, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle losen Gegenstände wie Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und sonstige Fremdobjekte. Aufgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.
- Unterziehen Sie das Gerät vor dem Einsatz stets einer Sichtprüfung, um sicherzustellen, dass Schneidwerkzeug oder Klingeneinheit nicht beschädigt sind. Beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- Beachten Sie die Anweisungen zum Auswechseln des Zubehörs. Falsch angezogene Befestigungsmuttern oder -schrauben an den Klingen können die Klinge beschädigen oder dazu führen. dass sie sich löst.
- Die Nenndrehzahl des Schneidwerkzeugs muss mindestens der maximalen Drehzahl entsprechen, die auf der Maschline angegeben ist. Schneidwerkzeuge, die schneller als ihre Nenndrehzahl laufen, können brechen und umherfliegen.
- Tragen Sie Augen-, Ohren-, Kopf- und Handschutz.
  Eine angemessene Schutzausrüstung verringert das
  Verletzungsrisiko durch umherfliegende Bruchstücke
  oder durch versehentlichen Kontakt mit dem
  Schnittfaden oder der Klinge.
- Tragen Sie beim Betrieb der Maschine immer Sicherheitsschuhe. Bedienen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit Sandalen. Dadurch wird die Verletzungsgefahr an den Füßen durch Kontakt mit dem rotierenden Schneidwerkzeug, dem Faden oder der Klinge verringert.
- Tragen Sie beim Betrieb der Maschine stets eine lange Hose. Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch aufgeschleuderte Gegenstände.
- Achten Sie beim Betrieb des Geräts darauf, dass sich keine umstehenden Personen in Ihrer Nähe befinden. Weggeschleuderte Pflanzenteile können schwere Verletzungen verursachen.
- Bedienen Sie die Maschine immer mit beiden Händen. Das Festhalten der Maschine mit beiden Händen verhindert einen möglichen Kontrollverlust.
- Halten Sie die Maschine nur an den isolierten Griffoberflächen fest, falls der Schnittfaden oder die Klinge in Kontakt mit verborgenen Stromleitungen kommt. Schnittfäden oder Klingen, die mit einer stromführenden Leitung in Berührung kommen, können freiliegende Metallteile der Maschine unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- Achten Sie stets auf festen Stand, und betreiben Sie die Maschine nur, wenn Sie auf einer festen,

- sicheren und geraden Oberfläche stehen. Auf rutschigen oder instabilen Oberflächen kann es zu einem Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über die Maschine kommen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an übermäßig steilen Hängen. So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- Achten Sie bei Arbeiten an Hängen immer auf festen Stand, arbeiten Sie immer quer statt längs zum Hang, und gehen Sie beim Richtungswechsel mit äußerster Vorsicht vor. So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- Halten Sie alle K\u00f6rperteile vom Schneidwerkzeug, dem Faden oder der Klinge fern, wenn die Maschine in Betrieb ist. Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass das Schneidwerkzeug, der Faden oder die Klinge nichts ber\u00fchren. Bei der Arbeit mit der Maschine k\u00f6nnen bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen f\u00fchren.
- Betreiben Sie das Gerät nicht über Hüfthöhe.
   Auf diese Weise vermeiden Sie unbeabsichtigten Kontakt mit dem Schneidwerkzeug oder der Klinge.
   Sie können das Gerät so in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Rechnen Sie beim Schneiden von Dickicht oder Jungbäumen, die unter Spannung stehen, mit dem Zurückschnellen derselben. Wenn die Spannung der Holzfasern freigesetzt wird, kann das unter Spannung stehende Dickicht bzw. der Jungbaum den Bediener treffen und/oder die Maschine außer Kontrolle setzen.
- Gehen Sie beim Schneiden von Dickicht und Jungbäumen besonders umsichtig vor. Das dünne Material kann sich in der Klinge verfangen und in Ihre Richtung geschleudert werden bzw. Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- Behalten Sie die Kontrolle über die Maschine, und berühren Sie keine Schneidwerkzeuge, Fäden oder Klingen sowie andere gefährliche bewegliche Teile, während diese noch in Bewegung sind.
   So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch bewedliche Teile.
- Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material und bei der Wartung der Maschine sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde. Eine unerwartete Betätigung der Maschine beim Entfernen von eingeklemmten Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie das Gerät nur in ausgeschaltetem Zustand und weg vom Körper. Durch den ordnungsgemäßen Umgang mit der Maschine wird die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit einem rotierenden Schneidwerkzeug, Faden bzw. einer rotierenden Klinge verringert.
- Beim Transport oder bei der Lagerung der Maschine muss immer die Abdeckung auf den Metallklingen angebracht werden. Der richtige Umgang mit der

- Maschine verringert die Wahrscheinlichkeit des Kontakts mit der Klinge.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Ersatzschneidwerkzeuge, -fäden, -schneidköpfe und -klingen. Nicht ordnungsgemäße Ersatzteile können zu Kontrollverlust, Brüchen und Verletzungen führen.
- Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material und bei der Wartung des Geräts sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde. Ein unerwartetes Starten des Geräts beim Entfernen von eingeklemmten Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.

#### Andere allgemeine Sicherheitsinformationen

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie sich in einen anderen Bereich begeben. Für die Übergabe des Geräts an eine andere Person muss der Akku entnommen werden.
- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet und den Akku entfernt haben.
   Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Wird das Gerät ausgeschaltet, läuft das Schneidwerkzeug noch etwas nach.
- Vor Gebrauch des Geräts und nach jedem Schlag oder Stoß muss das Gerät auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden überprüft und ggf. repariert werden
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in der Schneidausrüstung hängen bleibt, halten Sie das Gerät an und schalten es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Schneidausrüstung reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe Sicherheitsvorrichtungen am Gerät auf Seite 13 und Wartung auf Seite 17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist. Führen Sie die in dieser Bedienungsanweisung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Eine nicht ordnungsgemäß funktionierende Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Prüfen Sie das Getriebe auf Verschmutzungen und Risse. Entfernen Sie Gras und Blätter mit Hilfe einer Bürste aus dem Getriebe. Handschuhe sind dann zu tragen, wenn dies notwendig ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen stets frei von Schmutz sind.
- Prüfen Sie, ob der Trimmerkopf fest am Trimmer angebracht ist.
- Vor dem Start müssen sämtliche Abdeckungen, Schutzvorrichtungen und Griffe angebracht sein.
- Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einwandfreiem Arbeitszustand befindet. Kontrollieren Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- Überprüfen Sie Trimmerkopf und Trimmerschutz auf Schäden und Risse. Wenn Trimmerkopf

- oder Trimmerschutz Risse haben oder Schlägen ausgesetzt gewesen sind, müssen sie ausgetauscht werden. Verwenden Sie stets den empfohlenen Schutz für die jeweilige Schneidausrüstung. Siehe Zubehör auf Seite 21.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Der Gebrauch des Geräts durch Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, ist untersagt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bei der Arbeit überwacht und im Gebrauch des Geräts zuvor geschult wurden. Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Entfernen Sie daher stets den Akku, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder bedienen noch warten.
- Lagern Sie die Ausrüstung in einem verschließbaren Raum, sodass sie für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Halten Sie Hände und Füße stets vom Schnittbereich fern. Dies gilt insbesondere während des Motorstarts
- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Schneidausrüstung fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Sie dürfen das geschnittene Material nicht selbst entfernen oder von anderen Personen entfernen lassen, wenn das Gerät noch aktiviert ist oder die Schneidausrüstung sich dreht, weil dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Denken Sie stets daran, dass Sie als Bediener für eventuell entstehende Sach- und Personenschäden verantwortlich sind.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen. Möglicherweise deckt Ihre Gewährleistung keine Schäden, die durch die Verwendung von nicht zulässigem Zubehör oder nicht zulässigen Ersatzteilen verursacht werden, bzw. keine diesbezüdliche Haftung ab.
- Das einzige Zubehör, mit dem dieses Gerät verwendet werden darf. ist die Schneidausrüstung.

- die im Kapitel "Technische Daten" empfohlen wird. Siehe *Zubehör auf Seite 21*.
- Arbeiten Sie niemals mit einem Gerät, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und nicht mehr mit der Originalausführung übereinstimmt
- Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Befolgen Sie die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Betriebsanleitung. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Siehe Anweisungen unter dem Titel "Wartung".
- Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist nicht nur ermüdend, sondern birgt auch zusätzliche Risiken. Aufgrund des höheren Risikos wird davon abgeraten, das Gerät bei sehr schlechtem Wetter zu verwenden, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Lagern Sie inaktive Geräte in Innenräumen Geräte, die nicht benutzt werden, sollten in Innenräumen gelagert werden
- Es ist unmöglich, hier alle denkbaren Situationen zu beschreiben. Gehen Sie stets vorsichtig vor und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Vermeiden Sie Situationen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen. Wenn Sie sich nach dem Lesen dieser Anweisungen immer noch unsicher fühlen, wie Sie vorgehen sollen, bitten Sie einen Fachmann um Rat, bevor Sie fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Bediener am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf eventuelle Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- · Gehen Sie, auf keinen Fall dürfen Sie laufen.
- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert

- werden oder sich in der Schneidausrüstung oder Schutzausrüstung verfangen können.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen, wenn das Gerät aktiviert ist. Halten Sie das Gerät stets unterhalb der Taille.
- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz. Beugen Sie sich niemals über den Schutz für die Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist
- Ziehen Sie bei unerwünschten Vibrationen einen neuen Faden bis zur richtigen Länge aus, um die Vibrationen zu stoppen.
- Wenn das Gerät anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, halten Sie es an und entfernen Sie den Akku.
- Eine übermäßige Belastung durch Vibrationen kann bei Personen mit Durchblutungsstörungen zu Kreislaufschäden oder Nervenschäden führen. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie nach übermäßiger Belastung durch Vibrationen irgendwelche Beschwerden haben. Beispiele solcher Symptome sind: Taubheit von Körperteilen, Gefühlsverlust, Jucken, Stechen, Schmerz, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Beschwerden treten normalerweise in den Fingern, Händen und Handgelenken auf.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.

## Persönliche Schutzausrüstung



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung von Ihrem Händler beraten.
- Tragen Sie einen Schutzhelm in Bereichen, in denen Gefahr durch herabfallende Gegenstände besteht.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz mit ausreichender Lärmminderung. Eine längerfristige

Lärmeinwirkung kann zu bleibenden Gehörschäden führen

- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen müssen die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.
- Verwenden Sie einen Gesichtsschutz. Ein Gesichtsschutz allein reicht nicht aus, um die Augen zu schützen.

(Abb. 19)

- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.
- · Verwenden Sie rutschfeste und stabile Stiefel.
- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, so dass sie nicht über Ihre Schultern fallen.

(Abb. 20)

 Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.

(Abb. 21)

## Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift *Einleitung auf Seite 6* finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.



WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.



ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

### So prüfen Sie die Benutzeroberfläche

- Drücken Sie die Start-/Stopptaste (A), und halten Sie sie gedrückt.
  - a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn das Display
     (B) leuchtet. (Abb. 22)
  - b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn das Display aus ist.
- Wenn die Warnanzeige im Display leuchtet oder blinkt, siehe Anwenderschnittstelle auf Seite 18.

#### So prüfen Sie die Gashebelsperre

Durch die Gashebelsperre soll ein unbeabsichtigter Start verhindert werden. Wenn Sie die Gashebelsperre (A) nach vorne drücken, und dann die Gashebelsperre gegen den Griff (B) drücken, wird der Gashebel (C) freigegeben. Wird der Handgriff losgelassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurückbewegt. Diese Bewegung wird von drei unabhängigen Federn ausgeführt. (Abb. 23)

- Stellen Sie sicher, dass der Gashebel gesperrt ist, wenn sich die Gashebelsperre in der Ausgangsstellung befindet. (Abb. 24)
- Drücken Sie den Gashebel, und stellen Sie sicher, dass er wieder in die Ausgangsstellung zurückkehrt, wenn Sie ihn loslassen. (Abb. 25)
- Stellen Sie sicher, dass sich der Gashebel und die Gashebelsperre frei bewegen können und dass die Rückstellfeder richtig funktioniert.
- 4. Starten Sie das Gerät, siehe So starten Sie das Gerät auf Seite 16.
- 5. Geben Sie Vollgas.
- Lassen Sie den Gashebel los, und prüfen Sie, ob die Schneidausrüstung stoppt und stehen bleibt.

## So prüfen Sie den Schutz der Schneidausrüstung



WARNUNG: Verwenden Sie keine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen und ordnungsgemäß

befestigten Schutz. Verwenden Sie stets den empfohlenen Schutz für die Schneidausrüstung, die Sie benutzen, siehe Zubehör auf Seite 21. Wenn ein falscher oder defekter Schutz montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden

Der Schutz der Schneidausrüstung stoppt Objekte, die in die Richtung des Bedieners geschleudert werden. Er verhindert außerdem Verletzungen, wenn Sie mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen.

- 1. Stoppen Sie das Gerät und entfernen Sie den Akku.
- Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen (z. B. Risse) durch. (Abb. 26)
- Ersetzen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung, wenn er beschädigt ist.

## Trimmerkopf

- Verwenden Sie immer den passenden Trimmerkopf, die korrekte Schneidausrüstung und den empfohlenen Trimmerfaden. Siehe Zubehör auf Seite 21 und den Teil zur Montage am Ende der Betriebsanleitung.
- Achten Sie darauf, dass das Messer am Trimmerschutz nicht beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Trimmerfaden fest und gleichmäßig auf die Rolle gewickelt wird, um ungewöhnliche Vibrationen des Geräts zu vermeiden. Verschiedene Fadenlängen können zu unnötigen Vibrationen führen. Rollen Sie den Trimmerkopf ab, bis die richtige Fadenlänge erreicht ist.

Die Lebensdauer des Fadens lässt sich verlängern, indem man ihn vor der Montage zwei Tage lang in Wasser legt. Dadurch wird der Faden resistenter.

## Sicherheitshinweise für die Montage



**WARNUNG:** Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie es montieren.
- · Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.
- Eine Schutzvorrichtung, die beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert kann
   Verletzungen verursachen. Verwenden Sie keine

- Schneidausrüstung, an der kein zugelassener Schutz befestigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Abdeckung und das Führungsrohr korrekt montieren, bevor Sie das Gerät starten.
- Das Mitnehmerrad und der Stützflansch müssen korrekt im Mittelloch der Schneidausrüstung einrasten. Eine Schneidausrüstung, die nicht korrekt angebracht wurde, kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Wenn ein Tragegurt mit dem Anbaugerät mitgeliefert wird, muss der Tragegurt korrekt am Gerät angebracht werden. Der Tragegurt sorgt für einen sicheren Betrieb und verhindert Verletzungen beim Bediener oder anderen Personen.

## Sicherheitshinweise für die Wartung



**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise bevor Sie das Gerät warten

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.
- · Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Tragen Sie bei der Reparatur der Schneidausrüstung immer schwere Arbeitshandschuhe. Die Klingen sind extrem scharf und können leicht Verletzungen hervorrufen.

## Montage

## So montieren Sie den Loophandgriff

 Befestigen Sie den Loophandgriff auf dem Führungsrohr zwischen den Pfeilen. Bringen Sie den Loophandgriff oder die Aufhängöse nicht auf dem Etikett an. (Abb. 27)

- Schieben Sie den Abstandhalter in die Führung des Loophandgriffs.
- Bringen Sie die Mutter, den Drehknopf und die Schraube an. Achten Sie darauf, diese nicht zu fest anzuziehen

- 4. Bringen Sie das Gerät in eine begueme Position.
- 5. Ziehen Sie die Schraube fest.

# So montieren Sie die Schneidausrüstung

Die Schneidausrüstung umfasst eine Schneidvorrichtung und einen Schutz für die Schneidausrüstung.



**WARNUNG:** Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.



**WARNUNG:** Verwenden Sie immer den Schutz, der für die Schneidausrüstung empfohlen wird. Siehe *Technische Angaben auf Seite 20.* 



WARNUNG: Eine nicht korrekt montierte Schneidausrüstung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

## So installieren Sie den Schutz für die Schneidausrüstung

- Bringen Sie den Schutz f
  ür die Schneidausr
  üstung (A) am Haken des Blechhalters (B) an. (Abb. 28)
- Bringen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung an der Welle an und ziehen Sie ihn mit der Schraube (C) fest.

# So entfernen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung

 Lösen Sie die Schraube (C) und entfernen Sie den Schutz f
ür die Schneidausr
üstung (A) von der Welle. (Abb. 29)

## Montage der Trimmerköpfe



WARNUNG: Bei der Montage der Schneidausrüstung ist es äußerst wichtig, dass die Führung des Mitnehmerrads/ Stützflansches korrekt im Mittelloch der Schneidausrüstung sitzt. Wird die Schneidausrüstung nicht ordnungsgemäß montiert, kann dies zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.



WARNUNG: Unter keinen Umständen darf eine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen Schutz betrieben werden. Siehe Zubehör auf Seite 21. Wenn ein falscher oder defekter Schutz montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden.

#### So montieren Sie den Trimmerkopf

- Montieren Sie das Mitnehmerrad (B) an der Abtriebswelle.
- Drehen Sie die Abtriebswelle, bis sich eines der Löcher des Mitnehmerrads mit dem entsprechenden Loch im Getriebegehäuse deckt.
- 3. Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch, so dass die Achse fixiert ist.
- 4. Drehen Sie den Trimmerkopf (H) zum Befestigen gegen den Uhrzeigersinn. (Abb. 30)

#### So entfernen Sie den Trimmerkopf

- Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch, so dass die Achse fixiert ist.
- Drehen Sie den Trimmerkopf (H) zum Entfernen im Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie das Mitnehmerrad (B) von der Abtriebswelle. (Abb. 30)

## **Betrieb**

## **Einleitung**



**WARNUNG:** Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

## So schließen Sie den Akku an das Gerät an



**WARNUNG:** Verwenden Sie mit dem Gerät nur originale Husqvarna-Akkus.

Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist

 Drücken Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. Der Akku rastet einem hörbaren Klickgeräusch in der richtigen Position ein. (Abb. 31)



**ACHTUNG:** Wenn sich der Akku nicht leicht in das Akkufach bewegt, ist der Akku nicht richtig eingesetzt. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist.

## Arbeitsstellung

Halten Sie das Gerät mit beiden Händen.

- Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Die Schneidausrüstung muss sich unterhalb der Taille befinden.
- · Halten Sie sich von den heißen Flächen fern.
- · Halten Sie sich von der Schneidausrüstung fern.

#### Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen

- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich, um sicherzustellen, dass Sie die Art des Geländes, die Neigung des Bodens und mögliche Hindernisse wie Steine, Äste und Gräben kennen.
- · Führen Sie eine Überholung des Geräts durch.
- Führen Sie Sicherheitskontrollen, Wartungen und Servicemaßnahmen durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen, Schutzvorrichtungen, Griffe und die Schneidausrüstung richtig montiert und nicht beschädigt sind.
- Überprüfen Sie den Stützflansch auf Risse. Ersetzen Sie den Stützflansch bei Beschädigung.

#### (Abb. 32)

 Überprüfen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung auf Beschädigungen oder Risse. Ersetzen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung bei Beschädigungen oder Rissen.

(Abb. 33)

#### So starten Sie das Gerät

- Halten Sie die Starttaste gedrückt, bis die grüne LED aufleuchtet. (Abb. 34)
- Verwenden Sie den Gashebel zur Steuerung der Drehzahl.

# So beschränken Sie die maximale Geschwindigkeit mit der Modustaste

Das Gerät verfügt über eine Modustaste. Mit der Modustaste kann der Anwender die maximale Geschwindigkeit begrenzen. Die Modustaste weist drei Geschwindigkeitsstufen auf. Niedrigere Stufen erhöhen die Betriebszeit des Geräts. Verwenden Sie die Stufen 1 und 2, wenn die Arbeit nicht die volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordert. Wenn die Betriebsbedingungen volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordern, verwenden Sie Stufe 3. Verwenden Sie keine höhere Stufe als für den Betrieb erforderlich.

- Drücken Sie die Modustaste, um die maximale Geschwindigkeit zu beschränken. Die weißen LEDs leuchten auf, wenn die Funktion aktiviert ist. (Abb. 35)
- Drücken Sie die Modustaste erneut, um die nächste Geschwindigkeitsstufe zu wählen.

#### **Automatische Abschaltfunktion**

Das Gerät verfügt über eine Abschaltfunktion, die das Gerät deaktiviert, wenn es nicht verwendet wird.

#### Grastrimmen mit Trimmerkopf

#### So trimmen Sie Gras

- Halten Sie den Trimmerkopf nah über dem Boden und neigen Sie ihn dabei etwas. (Abb. 36) Drücken Sie den Rasentrimmer nicht in das Gras.
- Arbeiten Sie mit 80 % der Geschwindigkeit, wenn Sie Gras in der N\u00e4he von Objekten schneiden. (Abb. 37)

#### So schneiden Sie das Gras

- Stellen Sie sicher, dass der Rasentrimmerfaden beim Schneiden parallel zum Boden läuft. (Abb. 38)
- Drücken Sie den Trimmerkopf nicht auf den Boden. Der Boden und das Gerät könnten dadurch beschädigt werden.
- Der Trimmerkopf sollte nicht durchgängig den Boden berühren, da sonst der Trimmerkopf beschädigt werden kann.
- Arbeiten Sie mit voller Geschwindigkeit, wenn Sie das Gerät beim Mähen von einer Seite zur anderen bewegen. (Abb. 39) Stellen Sie sicher, dass der Rasentrimmerfaden beim Schneiden parallel zum Boden läuft.

#### So blasen Sie Gras fort

Der Luftstrom aus dem rotierenden Trimmerkabel kann verwendet werden, um Gras aus einem Bereich zu entfernen.

- Halten Sie den Trimmerkopf und sein Kabel parallel zum und über dem Boden.
- 2. Geben Sie Vollgas.
- Bewegen Sie den Trimmerkopf von einer Seite zur anderen, und blasen Sie das Gras fort.



## WARNUNG: Reinigen Sie die

Trimmerkopfabdeckung jedes Mal, wenn Sie ein neues Trimmerkabel zusammenbauen, um Unwucht und Vibrationen in den Griffen zu vermeiden. Sie sollten auch die anderen Teile des Trimmerkopfs überprüfen und bei Bedarf reinigen.

## So stoppen Sie das Gerät

- Lassen Sie den Gashebel oder die Gashebelsperre los.
- 2. Drücken Sie die Stopptaste. (Abb. 34)
- 3. Drücken Sie die Entriegelungstasten an dem Akku, und ziehen Sie den Akku heraus. (Abb. 40)

## Wartung

## **Einleitung**



**WARNUNG:** Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

## Wartungsplan



**WARNUNG:** Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet.

Instand halten	Täglich	Wöchent- lich	Monatlich
Die äußeren Teile des Geräts mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Kein Wasser verwenden.	х		
Sicherstellen, dass die Start-/Stopptaste funktionstüchtig und unbeschädigt ist.	Х		
Sicherstellen, dass der Gashebel und die Gashebelsperre sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	х		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	Х		
Die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Schmierfett halten.	Х		
Sicherstellen, dass die Schneidausrüstung unbeschädigt ist. Die Schneidausrüstung bei Beschädigung ersetzen.	х		
Sicherstellen, dass der Schutz für die Schneidausrüstung oder das Messer unbeschädigt ist. Den Schutz für die Schneidausrüstung oder das Messer bei Beschädigung ersetzen.	х		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	Х		
Sicherstellen, dass die Entriegelungstasten am Akku funktionieren und der Akku in das Gerät einrastet.	х		
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	Х		
Sicherstellen, dass der Akku vollständig geladen ist.	Х		
Sicherstellen, dass das Akkuladegerät unbeschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert.	х		
Alle Kabel, Kupplungen und Anschlüsse kontrollieren. Sicherstellen, dass sie unbeschädigt und schmutzfrei sind.		х	
Stellen Sie sicher, dass das Winkelgetriebe korrekt mit Schmierfett gefüllt ist, siehe <i>So schmieren Sie das Winkelgetriebe auf Seite 18.</i> Falls dies nicht der Fall ist, Husqvarna Schmierfett für Winkelgetriebe verwenden.		Х	
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			Х

# So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
- Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

**18**57 - 006 - 17.04.2024

## So schmieren Sie das Winkelgetriebe

- 1. Entfernen Sie die Schneidausrüstung.
- Positionieren Sie das Gerät so, dass der Schmiernippel so hoch wie möglich gelegen ist.
- 3. Ziehen Sie den Schmiernippel ab. (Abb. 41)
- Sehen Sie in die Schmiernippel-Öffnung hinein, und drehen Sie die Antriebswelle. Der Schmierfettstand (A) muss sich auf Höhe der Zahnoberseite (B) befinden. (Abb. 42)

 Wenn der Schmierfettstand zu niedrig ist, füllen Sie das Winkelgetriebe mit Husqvarna Schmierfett für Winkelgetriebe. Füllen Sie es langsam ein, und drehen Sie die Antriebswelle dabei. Stoppen Sie beim korrekten Füllstand (B).



**ACHTUNG:** Eine falsche Menge Schmierfett kann zu Beschädigungen am Winkelgetriebe führen.

6. Bringen Sie den Schmiernippel an.

## Fehlerbehebung

#### Anwenderschnittstelle

Problem	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Die Akku-LED-Anzeige blinkt orange	Zu geringe Akkuspannung.	Batterie aufladen.
Die Fehler-LED blinkt rot	Überlastung.	Die Schneidausrüstung ist verklemmt. Stop- pen Sie das Gerät. Entfernen Sie die Batte- rie. Reinigen Sie die Schneidausrüstung von unerwünschten Materialien.
	Temperaturabweichung.	Das Gerät abkühlen lassen.
	Der Gashebel und die Starttaste werden gleichzeitig gedrückt.	Wenn Sie den Gashebel loslassen, startet das Gerät.
Das Gerät springt nicht an	Schmutz in den Akkusteckern.	Reinigen Sie die Akkustecker mit Druckluft oder einer weichen Bürste.
Störungs-LED leuchtet rot.	Es sind Servicearbeiten erforderlich.	Die Servicewerkstatt kontaktieren.

## Transport, Lagerung und Entsorgung

## **Transport und Lagerung**

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie f
  ür den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich, bevor Sie das Gerät versenden, mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltende nationale Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport.

- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 25 °C/77 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkuladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C/41 °F und 40 °C/104 °F liegt.

- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Akkuladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Servicearbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.

# Entsorgung von Akku, Ladegerät und Gerät

Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung zeigen an, dass dieses Gerät kein Hausmüll ist. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. So werden Umwelt- und Personenschäden vermieden

Wenden Sie sich für weitere Informationen zum Recycling Ihres Geräts an Ihre örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsunternehmen oder Ihren Händler.

## Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsordt werden.

#### Entfernen von Batterien. Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

Akkutyp: Li-ionChemie: Litium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

- 1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abseholt.
- 2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektroder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

#### Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

#### WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

#### Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektround Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

## Technische Angaben

#### **Technische Daten**

	325iL
Motor	
Motortyp	BLDC (bürstenlos) 36 V
Drehzahl der Abtriebswelle, 1/min	5800
Schnittbreite, mm	420
Gewicht	
Gewicht, ohne Akku und Schneidausrüstung, kg	3,0
Geräuschemissionen <sup>1</sup>	
Schallleistungspegel, gemessen dB (A)	93
Schallleistungspegel, garantiert L <sub>WA</sub> dB (A)	96
Geräuschpegel <sup>2</sup>	
Äquivalenter Schalldruckwert am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß ISO 22868, dB (A):	
Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original)	84
Vibrationspegel <sup>3</sup>	-
Vibrationspegel an den Griffen, gemessen nach ISO 22867, m/s <sup>2</sup>	
Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original), vorn/hinten, m/s²	4,3/2,9

Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (LWA) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der aufgezeichnete Schallleistungspegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidausrüstung mit dem höchsten Pegel gemessen. Der Unterschied zwischen garantiertem und gemessenem Schallleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schallleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 3 dB (A) und wurde mit dem Original-Anbaugerät, das den höchsten Pegel ergibt, geprüft.

Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 2 m/s². Verwenden Sie zum Vergleich von Vibrationspegeln, Akku- und Verbrennungsgeräten den Vibrationsrechner: https://www.husqvarna.com/de/serviceangebote/vibrationswert-rechner/.

## Zugelassene Akkus

Akku	BLi 200	40-B220X
Тур	Lithium-lonen	Lithium-lonen
Akkukapazität, Ah	5,2	6
Nennspannung, V	36	36
Gewicht, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

## Zugelassene Ladegeräte

Akkuladegerät	QC330
Eingangsspannung, V	100-240
Frequenz, Hz	50-60
Leistung, W	330

## Zubehör

## Zubehör

Zugelassenes Zubehör	Art des Zubehörs	Schutz für die Schneidausrüstung, Teile-Nr.
Mittelloch in Klingen/Messern, Ø 25,4 mm		
Gewinde Klingenachse M10		
Trimmerkopf	T35 (Whisper Twist-Trimmerfaden, max. Ø 2,4 mm)	597 01 62-02

## Konformitätserklärung

## EU-Konformitätserkärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät:

Beschreibung	Akkubetriebener Rasentrimmer	
Marke	Husqvarna	
Typ/Modell	325iL	
Identifizierung	Seriennummern ab 2023	

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verord- nung	Beschreibung	
2006/42/EG	"Maschinenrichtlinie"	
2014/30/EMC	"bezüglich EMV-Richtlinie"	
2011/65/EU	"zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe"	
2000/14/EG	"bezüglich Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen"	

und dass die folgenden Normen und/oder technischen Daten angewendet werden: EN 62841-1:2015/AC:2015, EN 62841-4-4 (IEC 62841-4-4:2020), EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission).



RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden hat eine freiwillige Typenprüfung gemäß Anhang IX der Richtlinie 2006/42/EG durchlaufen. Zertifikatnr.: SEC/23/2579.

Notified body: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden hat auch die Übereinstimmung mit Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG des Rates bestätigt.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie unter *Technische Angaben auf Seite 20.* 

Huskvarna, 2022-12-01

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB

Verantwortlich für die technische Dokumentation

VSE	EBINA		
Uvod	Transport s	kladiščenje in odstranitev	
Varnost	Tehnični po	odatki34	
Montaža30	Dodatki	35	
Delovanje31		adnosti	
Vzdrževanje	•	37	
Odpravljanje težav	Dodatek	······································	
U	vod		
Opis izdelka		3: Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni	
Husqvarna 325iL je baterijska kosa z elektromotorjem.	predpisi. Up	poštevajte veljavne predpise.	
Stalno delamo na tem, da bi povečali varnost in učinkovitost med delovanjem. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.		Izdelek uporabljajte samo z dodatki, ki jih je odobril proizvajalec. Glejte <i>Dodatki na strani 35</i> .	
Namen uporabe			
Izdelek uporabljajte s kosilno glavo za rezanje različnega rastlinja. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo za obrezovanje in odstranjevanje trave.			
Pregled izdelka (SI. 1)	Simboli	na izdelku	
<ol> <li>Navodila za uporabo</li> <li>Kotni prenos</li> <li>Odprtina za blokirni zatič</li> <li>Kosilna glava</li> <li>Ščitnik rezalnega priključka</li> <li>Pogonski disk</li> <li>Kombiniran ključ</li> <li>Okrogli ročaj</li> <li>Gumb</li> </ol>	(SI. 2)	OPOZORILO! Ta izdelek je lahko nevaren! Neprevidna in neustrezna uporaba lahko povzročita resne telesne poškodbe in celo smrt uporabnika ali navzočih oseb. Zato je zelo pomembno, da preberete in razumete navodila za uporabo. Pred začetkom uporabe izdelka morate natančno prebrati navodila za uporabo in jih razumeti.	
10. Gred 11. Blokirni zatič 12. Opozorilni indikator (LED)	(SI. 3)	Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.	
<ul><li>13. Gumb za vklop/izklop</li><li>14. Gumb za hitrost</li></ul>	(SI. 4)	Največja hitrost ali hitrost brez obremenitve.	
<ul><li>15. Zaklep sprožilca plina</li><li>16. Uporabniški vmesnik</li><li>17. Sprožilec plina</li><li>18. Kabel baterijskega polnilnika</li></ul>	XXXX <b>/min</b> ali <b>min<sup>-1</sup></b>	Vrtljaji ali nihaji na minuto.	

1857 - 006 - 17.04.2024 **23** 

(SI. 5)

(SI. 6)

(SI. 7)

(SI. 8)

Nazivna napetost, V

Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami

Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami

Enosmerni tok.

ES.

ZK.

19. Polnilnik baterije

24. Opozorilni indikator LED25. Indikatorski gumb stanja baterije

22. Baterija

20. Indikator LED za vklop in opozarjanje21. Gumbi za sprostitev baterij

23. Indikator LED za stanje napolnjenosti

(SI. 9)	Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.		pride do resnih poškodb oči.
(SI. 10)	Uporabljajte trpežno obutev, ki ne drsi.	(SI. 14)	Pred vzdrževanjem odklopite baterijo.
(Sl. 11)	Uporabljajte samo nekovinske prilagodljive rezalne priključke.	(SI. 15)	Izdelek je zaščiten pred pljuski vode.
(SI. 12)	Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjskega odpadka.	(SI. 16)	Delov telesa ne približujte vročim površinam.
	Ta izdelek je treba odložiti v ustrezen obrat za recikliranje.	(SI. 17)	Emisija hrupa v okolje je skladna z direktivami in uredbami EU, ZK ter zakonodajo Novega južnega Walesa, in
(Sl. 13)	Priključek lahko izvrže predmete, ki se lahko odbijejo nazaj. Če ne uporabljate		sicer z direktivo "Zaščita okolja pri delu (nadzor hrupa) iz 2017". Zajamčena raven zvočne moči izdelka je navedena na in v Tehnični podatki na strani 34.

#### vvvvwwxxxx

Na tipski ploščici je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto, **ww** je proizvodni teden in **xxx** je serijska številka.

(SI. 18)

Uporabnik mora poskrbeti, da v območju 15 metrov okrog in okrog naprave ni nobene osebe ali živali. Če več uporabnikov dela na istem mestu, morajo upoštevati medsebojno varnostno razdaljo vsaj 15 metrov.

**Opomba:** Ostali znaki in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za druga komercialna območja.

#### Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- · Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.

prinoročene varnostne opreme Jahko

- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

## Varnost

## Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

**Opomba:** Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

## Splošni varnostni napotki za napravo



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

 Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo. Izraz "stroj" v opozorilih se nanaša na (ožičen) stroj na omrežni pogon ali (brezžičen) stroj na akumulatorski pogon.

#### Varnost delovnega področja

- Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja. V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- Strojev ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.Stroji ustvarjajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.

 Med uporabo stroja se otroci ali opazovalci ne smejo zadrževati v bližini. Odvračanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

#### Električna varnost

- Priključni vtič orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim strojem ne uporabljajte adapterjev za vtič. Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanišano nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- Orodja ne smejo biti izpostavljena dežju ali mokrim pogojem. Vlaga, ki vdre v stroj, povečuje nevarnost električnega udara.
- Ne ravnajte grobo s kablom. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odklapljanje stroja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli. Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- Če orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za uporabo na prostem. Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- Če se ne morete izogniti upravljanju orodja v vlažnem okolju, uporabite napajanje z zaščitno napravo na diferenčni tok (RCD). Uporaba naprave RCD zmanišuje nevarnost električnega udara.

#### Osebna zaščita

- Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z orodjem ravnajte razumno. Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči. Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom na vir napajanja ali baterijo, vzamete v roke ali ga prenašate se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje strojev s prstom na stikalu ali priklop stroja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- Pred vklopom orodja, odstranite nastavitvena ključe ali izvijače. Če ostane ključ na vrtljivem delu stroja, lahko ta povzroči telesne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad strojem ob nepričakovanih dogodkih.
- Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov. Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.

- Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen. Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- Ne bodite samozadovoljni, ker ste zaradi pogoste uporabe navajeni orodja, in kljub vsemu upoštevajte varnostna načela orodja. Brezbrižna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

#### Uporaba in ravnanje z orodjem

- Pri delu z napravo ne uporabljajte sile. Pri delu uporabljajte ustrezen stroj. Pravilen stroj bo delo opravil bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovan.
- Ne uporabljajte orodja s pokvarjenim stikalom za vklop in izklop. Stroj, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- Pred izvajanjem nastavitev, menjavo priključkov ali shranjevanjem orodja izvlecite vtič iz električne vtičnice in/ali odstranite baterijo iz orodja, če je to mogoče. Tovrstni preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost nenamernega vklopa stroja.
- Orodje, ki ga ne uporabljajte, hranite zunaj dosega otrok. Ne dovolite, da bi orodje uporabljaje osebe, ki niso seznanjene z njegovo uporabo ali niso prebrale teh navodil. Stroj je v rokah nepoučenih uporabnikov nevaren.
- Vzdržujte orodje in dodatno opremo. Preverite poravnavo ali zatikanje gibljivih delov. Prepričajte se, da noben del ni poškodovan, in preverite vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje orodja. Če je stroj poškodovan, ga pred uporabo odnesite v popravilo. Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževani stroji.
- Rezila naj bodo vedno ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- Orodje, dodatno opremo, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga želite opraviti. Uporaba stroja za opravila, za katera ta stroj ni namenjen, je lahko nevarna.
- Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti. Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja z orodjem v nepričakovanih razmerah.

#### Uporaba in nega baterije

- Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- V orodja vstavljajte samo posebej zasnovane akumulatorske baterije. Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.
- Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema

- **poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega baterijskega paketa ali orodja. Poškodovani ali predelani akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.
- Baterijskega paketa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijskega paketa ali orodja pri temperaturah zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih. Neustrezna zamenjava ali temperature zunaj dovoljenega območja lahko povzročijo poškodbe baterije in povečajo nevarnost požara.

#### Servis

- Popravila stroja sme izvajati usposobljen serviser, pri tem pa mora uporabljati originalne nadomestne dele.
   S tem zagotovite ohranitev kakovosti in varnosti stroji.
- Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.
   Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščeni servisni ponudniki.

#### Varnostna opozorila za prirezovalnik trave, motorno koso motorno žago za grmičevje

- Orodja ne uporabljajte v slabem vremenu, zlasti ko obstaja nevarnost bliskanja. S tem zmanjšate nevarnost udara strele.
- Prepričajte se, da na območju, na katerem nameravate uporabiti stroj, ni prostoživečih živali.
   Stroj lahko med delovanjem poškoduje prostoživeče živali.
- Skrbno preglejte območje, na katerem boste uporabljali stroj, ter odstranite vse kamne, veje, kable, kosti in druge predmete. Zaradi izmeta predmetov lahko pride do telesnih poškodb.
- Pred uporabo stroja se vedno vizualno prepričajte, da rezalnik in rezilo ter sklop rezalnika in rezila nista poškodovana. Poškodovani deli povečajo nevarnost poškodb.
- Upoštevajte navodila za zamenjavo dodatne opreme. Nepravilno zategnjene matice ali vijaki za pritrditev rezila lahko poškodujejo rezilo ali ga odtrgajo.
- Nazivna vrtilna hitrost rezalnika mora biti vsaj enaka najvišji navedeni vrtilni hitrosti, navedeni na stroju.
   Rezalnik, ki deluje s hitrostjo, višjo od svoje nazivne hitrosti, se lahko zlomi in razleti.

- Nosite zaščito za oči, ušesa, glavo in roke. Ustrezna zaščitna oprema zmanjša nevarnost telesnih poškodb zaradi letečih ostankov ali nenamernega stika z rezalno nitko ali rezilom.
- Med uporabo stroja vedno nosite zaščitno obutev.
   Orodja ne uporabljajte bosi ali v odprtih sandalih. S tem zmanjšate možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezalnikom, nitko ali rezilom.
- Med uporabo stroja obvezno nosite dolge hlače.
  Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi
  letečih predmetov.
- Poskrbite, da se mimoidoči ne približajo stroju med njegovo uporabo. Zaradi izmeta predmetov lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- Stroj vedno upravljajte z obema rokama Če stroj držite z obema rokama, se izognete izgubi nadzora.
- Stroj držite samo za izolirane površine, ker lahko rezalna nitka ali rezilo prideta v stik s skritimi kabli.
   Če se rezalna nitka ali rezila dotaknejo kabla pod napetostjo, lahko napetost preide tudi na ostale kovinske dele stroja, zaradi česar lahko uporabnik doživi električni udar.
- Vedno imejte ustrezno podlago za noge in stroj upravljajte le, če stojite na tleh. Na drsečih in nestabilnih površinah lahko izgubite ravnotežje ali nadzor nad strojem.
- Stroja ne uporabljajte na strminah z izjemno velikim naklonom. S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- Pri delu na strminah se vedno prepričajte, da stojite na stabilni podlagi, vedno delajte v vodoravni smeri, nikoli navzgor ali navzdol, in bodite izjemno previdni pri spreminjanju smeri. S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- Med delovanjem stroja se z nobenim delom telesa ne približujte rezalniku, rezalni nitki ali rezilu. Pred zagonom stroja se prepričajte, da rezalni, rezalna nitka ali rezilo ni v stiku z nobenim predmetom. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči težko osebno poškodbo vas ali drugih.
- Stroja ne uporabljajte nad višino pasu. Tako preprečite neželen stik z rezalnikom in omogočite boljši nadzor nad strojem v nepričakovanih okoliščinah.
- Pri rezanju napetega grmičevja ali mladik bodite pozorni, saj lahko švigne nazaj. Ko se napetost v lesnih vlaknih sprosti, lahko grmičevje ali mladika oplazita upravljavca, ki posledično izgubi nadzor nad stroiem.
- Bodite še posebej pazljivi pri žaganju grmičevja in mladih dreves. Drobne veje se lahko zataknejo v rezilo in vas oplazijo ali vržejo iz ravnotežja.
- Vzdržujte nadzor nad strojem in se ne dotikajte rezalnika, rezalne nitke ali rezila ter drugih nevarnih gibljivih delov, ko se še premikajo. Tako zmanjšate tveganje telesnih poškodb zaradi gibljivih delov.

- Pred odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranju stroja se morate prepričati, da je stikalo za vklop/izklop v izklopljenem položaju in je akumulatorska baterija odstranjena. Nepričakovani zagon stroja med odstranjevanjem zataknjenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- Pri prenašanju stroja mora biti stroj izklopljen in stran od telesa. Pravilno ravnanje s strojem zmanjša verjetnost nenamernega stika s premikajočim se rezalnikom, rezalno nitko ali rezilom.
- Pri prenašanju ali shranjevanju stroja obvezno namestite pokrov za kovinska rezila. S pravilnim ravnanjem s strojem boste zmanjšali možnost nenamernega stika z rezilom.
- Uporabljajte samo nadomestne rezalnike, rezalne nitke, rezalne glave in rezila, ki jih je določil proizvajalec. Nepravilni nadomestni deli lahko povečajo nevarnost zloma in telesnih poškodb.
- Pred odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranju stroja se morate prepričati, da je stikalo za vklop/izklop v izklopljenem položaju in je akumulatorska baterija odstranjena. Nepričakovani zagon stroja med odstranjevanjem zagozdenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do resnih telesnih poškodb.

#### Druge splošne varnostne informacije

- Izdelek izklopite, preden se premaknete na drugo območje. Pred predajo izdelka drugi osebi obvezno odstranite baterijo.
- Izdelka nikoli ne odložite, če ga niste izklopili in odstranili baterije. Kadar je izdelek vklopljen, mora biti vedno pod vašim nadzorom.
- Orodje za rezanje se po izklopu izdelka ne zaustavi takoj.
- Pred začetkom uporabe in po kakršnem koli trku preglejte izdelek in poiščite morebitne poškodbe ter jih po potrebi popravite.
- Če se med uporabo izdelka karkoli zatakne v rezalni priključek, prenehajte delo in izdelek izklopite. Rezalni priključek se mora popolnoma zaustaviti. Pred čiščenjem, pregledom ali popravilom izdelka in/ali rezalne opreme odstranite baterijo.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte, Varnostne naprave na izdelku na strani 29 in Vzdrževanje na strani 32. Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Poškodovan rezalni priključek lahko pomeni večjo nevarnost nesreč pri delu.
- Preverite, ali je oprema umazana ali razpokana. Z opremo s krtačko odstranite travo in listje. Po potrebi uporabliaite rokavice.
- Prezračevalne odprtine morajo biti obvezno proste.
- Prepričajte se, da je kosilna glava pravilno nameščena na obrezovalnik.

- Pred začetkom morajo biti nameščeni vsi pokrovi, varovala in ročice.
- Preverite, ali je izdelek v brezhibnem delovnem položaju. Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.
- Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik obrezovalnika nepoškodovana in brez razpok.
   Zamenjajte kosilno glavo in ščitnik trimerja, če sta bila izpostavljena udarcem ali imata razpoke. Vedno uporabljajte ščitnik, priporočen za rezalni priključek, ki ga uporabljate. Gleite. Dodatki na strani 35.
- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih.
- Ta stroj ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se s strojem ne igrajo.
- Nikoli ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo ali da so v njeni bližini. Ker je zagon stroja zelo preprost, ga lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zaradi tega izklopite baterijo, ko naprave ne morete natančno nadzorovati.
- Izdelka in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževali ali popravljali otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene.
- Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Z rokami ali stopali ne posegajte v območja rezanja, še posebej med vklopom motorja.
- Z rokami in nogami ne segajte v območje rezalnega priključka, dokler se popolnoma ne zaustavi in je izdelek izklopljen.
- Ne odstranjujte odrezanega materiala in ne dovolite drugim, da bi ga odstranjevali, kadar je izdelek vklopljen ali se rezalna oprema vrt. Takšno ravnanje lahko povzroči resne poškodbe.
- Ne pozabite, da ste kot uporabnik odgovorni za morebitno izpostavitev ljudi ali njihove lastnine nesrečam ali nevarnosti.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih. Garancija morda ne krije škode ali odgovornosti, ki je nastala zaradi uporabe neodobrenih dodatkov ali nadomestnih delov.
- Edini priključki, ki jih lahko uporabljate s tem izdelkom, so rezalni priključki, ki jih priporočamo v poglavju z Dodatno opremo. Glejte, *Dodatki na strani* 35.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, katerega prvotne specifikacije so bile na kakršen koli način spremenjene.

- Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Sledite navodilom za varnostni pregled, vzdrževanje in servis v skladu z napotki v teh navodilih. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.
- Delo v slabem vremenu izčrpava in pogosto prispeva k dodatnim tveganjem. Zaradi povečanega tveganja uporaba stroja v zelo slabem vremenu ni priporočljiva, na primer v gosti megli, nalivih, močnem vetru, hudem mrazu ali ob nevarnosti udara strele itd.
- Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
- Naprave, ki jih ne uporabljate, shranjujte v zaprtih prostorih – kadar naprave ne uporabljate, jo shranite v notranjem prostoru.
- Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne. Če po branju teh navodil še vedno niste prepričani o delovnih postopkih, se pred nadaljevanjem posvetujte s strokovnjakom.
- V premeru 15 metrov delovnega mesta ne sme biti ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov. To lahko pomeni nevarnost resne telesne poškodbe. V primeru približevanja oseb nemudoma izklopite izdelek. Z izdelkom nikoli ne zamahnite, ne da bi pred tem preverili prostor za sabo in se tako prepričali, da v varnostnem območju ni nikogar.
- Zagotovite, da osebe, živali ali drugi predmeti ne morejo vplivati na nadzor nad izdelkom in ne morejo priti v stik z rezalnim priključkom ali predmeti, ki jih rezalni priključek meče naokrog. Vendar izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.
- Prepričajte se, da se lahko varno gibljete in stojite.
   Če se morate nepričakovano premakniti, preverite okolico za morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarke, itd.). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.
- · Hodite, nikoli ne tecite.
- Preglejte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žeblje, jeklene žice, vrvi ipd., ki bi jih rezilo lahko izvrglo ali pa se lahko navijejo okrog rezila ali ščitnika.
- Pazite na kose in veje, ki jih izdelek lahko izvrže med rezanjem. Ne režite preblizu tlom, od koder bi se lahko izvrgli kamni in drugi predmeti.
- Kadar je izdelek vklopljen, oblačila ali deli telesa ne smejo priti v stik z rezalnim priključkom. Izdelek držite pod višino pasu.
- Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno odobrena zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezalnega priključka. Kamenje, odpadki ipd. se lahko odbijejo v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali resne poškodbe.

- Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, ko nosite zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se izdelek izklopi.
- Če se pojavi neželeno tresenje, s kosilno glavo udarite po tleh in tako podaljšajte nitko, da se izdelek preneha tresti.
- Če začne izdelek nenadzorovano tresti, ga izklopite in odstranite baterijo.
- Pri osebah, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite simptome pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih. na rokah ali na zapestijh.
- Izdelek vedno primite z obema rokama. Izdelek držite ob svojem desnem boku.

#### Osebna zaščitna oprema



**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadalievanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Uporabljajte zaščitno čelado, če obstaja nevarnost padajočih predmetov.
- Nosite homologirano zaščito za sluh, ki ustrezno zmanjšuje hrup. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha.
- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.
- Za zaščito obraza uporabite vizir. Vizir ne zadostuje za zaščito oči.

(SI. 19)

- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.
- · Nosite trpežno obutev, ki ne drsi.
- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.

(SI, 20)

Paket prve pomoči hranite na dosegu roke.

(SI. 21)

## Varnostne naprave na izdelku



**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Glejte navodila v poglavju *Uvod na strani 23* za mesta delov na izdelku.

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.



**OPOZORILO:** Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.



POZOR: Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščeno servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščena servisna delavnica.

#### Preverjanje uporabniškega vmesnika

- 1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop (A).
  - a) Izdelek je vklopljen, ko je prikaz (B) osvetljen.
     (SI. 22)
  - b) Izdelek je zaustavljen, ko prikaz neha svetiti.
- 2. Če zasveti ali utripa opozorilni indikator na prikazu, gleite *Uporabniški vmesnik na strani 33*.

# Preverjanje delovanja zaklepa vklopnega sprožilnika

Zaklep sprožilnika plina je zasnovan tako, da preprečuje neželeno delovanje. Ko pritisnete zaklep sprožilnika plina naprej (A) in ga nato pritisnete ob ročaj (B), je sprožilnik plina (C) sproščen. Ko sprostite ročaj, se sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina vrneta v izhodiščni položaj. Njuno gibanje uravnavajo tri med seboj neodvisne vzmeti. (Sl. 23)

- Ko je blokada sprožilca plina v izhodiščnem položaju, se prepričajte, da je sprožilec plina res v prvotnem položaju. (Sl. 24)
- Pritisnite sprožilec plina in se prepričajte, da se ta po sprostitvi vrne v izhodiščni položaj. (Sl. 25)
- Sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina se morata prosto premikati in povratna vzmet mora delovati pravilno.
- 4. Zaženite izdelek, glejte Zagon izdelka na strani 31.
- 5. Aktivirajte polno hitrost.
- Sprostite sprožilnik plina in se prepričajte, da se rezalni priključek ustavi in obmiruje.

#### Preverjanje ščitnika rezalnega priključka



**OPOZORILO:** Rezalnega priključka ne uporabljajte brez odobrenega in pravilno nameščenega ščitnika rezalnega priključka. Vedno uporabljajte priporočen ščitnik za nameščen rezalni priključek; glejte *Dodatki na strani 35.* Če namestite pokvarjen ali napačen ščitnik rezalnega priključka, lahko pride do resnih telesnih poškodb.

Ščitnik rezalnega priključka preprečuje izmet predmetov v smer uporabnika. Prav tako preprečuje poškodbe, do katerih bi prišlo, če bi se dotaknili rezalnega priključka.

- 1. Zaustavite izdelek in odstranite baterijo.
- 2. Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb, npr. razpok. (Sl. 26)
- Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.

#### Kosilna glava

- Vedno uporabljajte pravilno kosilno glavo in rezalne priključke ter kosilno nitko. Glejte *Dodatki na strani* 35 in navodila za sestavljanje na koncu priročnika.
- Prepričajte se, da rezilo na ščitniku obrezovalnika ni poškodovano.
- Kosilna nitka mora biti vedno trdno in enakomerno navita okrog koluta, da preprečite neobičajno tresenje izdelka. Nitke različnih dolžin lahko povzročijo nepotrebne vibracije. Udarjajte po kosilni glavi, da nastavite pravilno dolžino nitk.

Če želite podaljšati življenjsko dobo nitke, jo lahko pred namestitvijo za dva dni ali več namočite v vodo. Nitka bo tako odpornejša.

## Varnostna navodila za nameščanje



**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka natančno preberite, razumite in upoštevajte ta navodila.

- Preden sestavite izdelek, iz njega odstranite baterijo.
- · Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.

- Če je ščitnik poškodovan ali ne deluje pravilno, lahko povzroči poškodbe. Ne uporabljajte rezalnega priključka, ki nima nameščenega odobrenega ščitnika.
- Pred zagonom izdelka se prepričajte, da ste pravilno namestili pokrov in gred.
- Pogonski disk in oporna prirobnica se morata pravilno zaskočiti v središčno odprtino rezalnega priključka. Če je rezalni priključek nepravilno nameščen, lahko povzroči poškodbe ali celo smrt.
- Če je priključku priložen oprtnik, ga pravilno namestite na izdelek. Oprtnik omogoča varno delo ter preprečuje poškodbe uporabnika in drugih oseb.

## Varnostna navodila za vzdrževanje



**OPOZORILO:** Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

 Pred vzdrževanjem, drugimi pregledi ali sestavljanjem izdelka odstranite baterijo.

- Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Za obsežnejša vzdrževalna in servisna dela se obrnite na servisnega zastopnika.
- Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močno čistilo lahko poškoduje plastiko.
- Če ne vzdržujete izdelka, skrajšate njegovo življenjsko dobo in povečate nevarnost nesreč.
- Za servisiranje in popravila izdelka, zlasti za varnostne naprave na izdelku, je potrebno posebno usposabljanje. Če po izvedenem vzdrževanju niso vsa preverjanja uspešno opravljena, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve
- Uporabliaite samo originalne nadomestne dele.
- Pri popravilu rezalnega priključka morate vedno nositi močne zaščitne rokavice. Rezila so zelo ostra in se lahko hitro poškodujete.

## Montaža

## Namestitev okroglega ročaja

- Okrogli ročaj namestite na gred med obema puščicama. Okroglega ročaja ali obročka za obešanje ne nameščajte na oznako. (Sl. 27)
- 2. V režo okroglega ročaja potisnite distančnik.
- 3. Namestite matico, gumbni in vijak, vendar ne zategnite.
- 4. Izdelek si prilagodite v najugodnejši delovni položaj.
- 5. Zategnite vijak.

## Namestitev rezalne opreme

Rezalna oprema vključuje rezalni priključek in ščitnik rezalnega priključka.



**OPOZORILO:** Uporabljajte zaščitne rokavice.



**OPOZORILO:** Vedno uporabljajte ščitnik rezalnega priključka, ki je priporočen za rezalni priključek. Glejte *Tehnični podatki na strani 34*.



**OPOZORILO:** Če je rezalni priključek nepravilno nameščen, lahko pride do poškodb ali celo smrti.

### Preverjanje ščitnika rezalnega priključka

 Ščitnik rezalnega priključka (A) obesite na kavelj na nosilcu plošče (B). (Sl. 28)  Ščitnik rezalnega priključka namestite na gred in ga pritrdite z vijakom (C).

## Odstranitev ščitnika rezalnega priključka

 Sprostite vijak (C) in ščitnik rezalnega priključka (A) odstranite z gredi. (Sl. 29)

## Namestitev kosilnih glav



OPOZORILO: Ko nameščate rezalni priključek, je izjemno pomembno, da se dvignjeni del na pogonskem disku/oporni prirobnici pravilno zaskoči v središčno odprtino rezalnega priključka. Če ste rezalni priključek napačno vstavili, lahko povzroči resno in/ali smrtno nevarno poškodbo.



**OPOZORILO:** V nobenem primeru ne smete uporabljati rezalnih priključkov, če niste prej montirali odobrenega ščitnika. Glejte, *Dodatki na strani 35.* Če uporabite pokvarjen ali napačen ščitnik, lahko povzročite resne osebne poškodbe.

## Namestitev kosilne glave

- 1. Postavite pogonski disk (B) na pogonsko gred.
- Obrnite pogonsko gred, da se ena od odprtin v pogonskem disku poravna z ustrezno odprtino v ohišju menjalnika.
- Vstavite blokirni zatič (C) v odprtino, da zaklenete gred.

 Kosilno glavo (H) obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da jih pritrdite. (Sl. 30)

#### Odstranitev kosilne glave

 Vstavite blokirni zatič (C) v odprtino, da zaklenete gred.

- Obrnite kosilno glavo (H) v smeri urinega kazalca, da jo odstranite.
- Pogonski disk (B) odstranite s pogonske gredi. (Sl. 30)

## Delovanje

#### Uvod



**OPOZORILO:** Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

## Vstavitev baterije v izdelek



**OPOZORILO:** Za izdelek uporabljajte samo originalne baterije Husqvarna.

- 1. Baterija mora biti popolnoma napolnjena.
- Potisnite baterijo v držalo baterije v izdelku. Baterija se zaskoči, ko slišite klik. (Sl. 31)



POZOR: Če baterije ni mogoče preprosto potisniti v držalo baterije, pomeni, da baterija ni pravilno nameščena. Izdelek se lahko tako poškoduje.

3. Baterija mora biti pravilno nameščena.

## Delovni položaj

- Izdelek držite z 2 rokama.
- · Izdelek držite ob svojem desnem boku.
- Rezalni priključek naj bo pod višino pasu.
- Izognite se stiku z vročimi površinami.
- Izognite se stiku z rezalnim priključkom.

## Pred uporabo izdelka

- Preglejte delovno območje, da se prepričate, da ste seznanjeni z vrsto terena, naklonom tal in morebitnimi ovirami, kot so kamenje, veje in jarki.
- · Opravite generalni pregled izdelka.
- Opravite varnostne preglede, vzdrževanje in servisiranje, ki so navedeni v tem priročniku.
- Prepričajte se, da so vsi pokrovi, ščitniki, ročaji in rezalna oprema pravilno nameščeni in da niso poškodovani.
- Preverite, ali so na oporni prirobnici razpoke. Če je oporna prirobnica poškodovana, jo zamenjajte.

#### (SI, 32)

 Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka poškodovana ali razpokana. Če sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka udarjena ali razpokana, ju zamenjajte.

(SI. 33)

## Zagon izdelka

- Pritisnite in pridržite gumb za vklop, dokler ne zasveti zelena lučka LED. (Sl. 34)
- 2. Hitrost nadzorujte s sprožilnikom plina.

# Omejitev najvišje hitrosti z gumbom za izbiro načina

Izdelek ima gumb za izbiro načina. Z gumbom za izbiro načina lahko uporabnik omeji najvišjo hitrost. Gumb za izbiro načina omogoča tri stopnje hitrosti. Pri nižji hitrosti delo traja dlje. 1. in 2. stopnjo uporabite, kadar za delo ne potrebujete najvišjega števila vrtljajev/polne moči. Če zaradi delovnih pogojev potrebujete najvišje število vrtljajev, uporabite 3. stopnjo. Pri delu ne uporabljajte višje stopnje. kot je potrebno.

- Pritisnite gumb za izbiro načina, da nastavite najvišjo hitrost. Zelena lučka LED pomeni, da je funkcija vklopljena. (Sl. 35)
- Za naslednjo hitrostno stopnjo znova pritisnite gumb za izbiro načina.

## Funkcija samodejnega izklopa

Izdelek je opremljen s funkcijo samodejnega izklopa, ki ga zaustavi, če se ta ne uporablja.

## Prirezovanje trave s kosilno glavo

#### Obrezovanje trave

- Kosilno glavo držite tik nad tlemi pod kotom. (Sl. 36) Obrezovalnika trave ne potiskajte v travo.
- Ko obrezujete travo v bližini predmetov, uporabljajte 80-hitrost. (Sl. 37)

#### Košenje trave

- Pri košnji naj bo obrezovalnik trave vedno vzporeden s tlemi. (Sl. 38)
- Kosilne glave ne potiskajte ob tla. To lahko povzroči poškodbe tal in izdelka.
- Kosilna glava se ne sme konstantno dotikati tal, saj se lahko poškoduje.

**31** 

 Ko izdelek med košnjo premikate levo in desno, uporabljajte najvišje število vrtljajev. (Sl. 39) Obrezovalnik trave naj bo vzporeden s tlemi.

#### Pometanje trave

Zračni tok iz vrteče se kosilne nitke je mogoče uporabiti za odstranjevanje trave z določenega območja.

- Kosilno glavo in njeno nitko držite vzporedno s tlemi, in sicer nad tlemi.
- 2. Aktivirajte polno hitrost.
- 3. Kosilno glavo premikajte od ene strani na drugo in tako pometite travo.



**OPOZORILO:** Očistite pokrov kosilne glave vsakič, ko montirate novo kosilno nitko, in tako preprečite neravnovesje in vibracije pri ročajih. Preglejte tudi druge dele kosilne glave in jih po potrebi očistite.

#### Zaustavitev izdelka

- 1. Sprostite sprožilec plina ali zaklep sprožilca plina.
- 2. Pritisnite gumb za izklop. (Sl. 34)
- 3. Pritisnite gumba za sprostitev na bateriji in baterijo izvlecite. (Sl. 40)

## Vzdrževanje

#### Uvod



**OPOZORILO:** Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

## Urnik vzdrževanja



**OPOZORILO:** Pred vzdrževanjem odstranite baterijo.

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku.

Vzdrževanje		Teden- sko	Mesečno
Zunanje dele izdelka očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.	Х		
Preverite pravilno delovanje in brezhibnost gumba za vklop/izklop.	Х		
Z varnostnega vidika se prepričajte, da sprožilec plina in zaklep sprožilca plina delujeta pravilno.	×		
Preverite, da upravljalni elementi delujejo in niso poškodovani.	Х		
Ročaj mora biti čist, suh in brez olja ali masti.	Х		
Rezalni priključek ne sme biti poškodovan. Če je rezalni priključek poškodovan, ga zamenjajte.	х		
Prepričajte se, da ščitnik rezalnega priključka ali nož ni poškodovan. Če je ščitnik rezalnega priključka ali nož poškodovan, ga zamenjajte.	×		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.	Х		
Prepričajte se, da gumba za sprostitev na bateriji delujeta in omogočata pravilen zaklep baterije v izdelek.	х		
Baterija ne sme biti poškodovana.	Х		
Baterija mora biti napolnjena.	Х		
Prepričajte se, da baterijski polnilnik ni poškodovan in pravilno deluje.	Х		
Preverite vse kable, spoje in povezave. Prepričajte se, da niso poškodovani ali umazani.		Х	
Prepričajte se, da je kotni prenos pravilno napolnjen z mastjo, glejte <i>Mazanje</i> kotnega prenosa na strani 33. V nasprotnem primeru uporabite mast za kotne prenose Husqvarna.		Х	

Vzdrževanje	Dnevno	Teden- sko	Mesečno
Preverite priključke med baterijo in izdelkom. Preverite priključek med baterijo in polnilnikom baterije.			х

# Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije

- 1. Izdelek po uporabi očistite s suho krpo.
- Baterijo in polnilnik baterije očistite s suho krpo. Vodila baterije morajo biti vedno čista.
- Poli na bateriji in polnilniku baterije morajo biti čisti, ko vstavite baterijo v polnilnik ali izdelek.

## Mazanje kotnega prenosa

- 1. Odstranite rezalno opremo.
- 2. Izdelek s čepom za mast postavite v najvišji položaj.
- 3. Odstranite čep za mast. (Sl. 41)

- Poglejte v odprtino čepa za mast in obrnite pogonsko gred. Raven masti (A) mora biti poravnan z zgornjim delom zobov (B). (SI. 42)
- Če je raven masti prenizka, poševni prenos napolnite Husqvarna z mastjo za kotne prenose. Počasi napolnite in obrnite pogonsko gred, ko nanašate mast za kotne prenose, ustavite na ustrezni ravni (B).



**POZOR:** Napačna količina masti lahko poškoduje kotni prenos.

6. Namestite čep za mast.

## Odpravljanje težav

## Uporabniški vmesnik

Težava	Možne napake	Možen ukrep
Indikator LED baterije utripa oranžno	Nizka napetost baterije.	Napolnite baterijo.
Utripanje rdeče lučke LED za na- pako.	Preobremenitev.	Rezalni priključek se je zagozdil. Izklopite iz- delek. Odstranite baterijo. Z rezalnega prik- ljučka odstranite neželeni material.
	Odstopanje temperature.	Počakajte, da se izdelek ohladi.
	Hkrati sta pritisnjena sprožilec plina in gumb za vklop.	Sprostite sprožilec plina in izdelek bo spet aktiven.
Izdelka ni mogoče zagnati	Umazanija v priključkih baterije.	Priključke baterije očistite s komprimiranim zrakom ali mehko krtačko.
Dioda LED za napako sveti rdeče	Izdelek je treba servisirati.	Obrnite se na servisnega zastopnika.

## Transport skladiščenje in odstranitev

## Prevoz in skladiščenje

- Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Pred pošiljanjem izdelka se posvetujte z osebo, ki je posebej usposobljena za nevarne snovi. Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Ob vstavljanju baterije v paket prelepite izpostavljene kontakte. Baterijo vstavite v paket tako, da se ne more premikati.
- Pri skladiščenju ali prevozu vedno odstranite baterijo.

**33** 

- Baterijo in polnilnik baterije hranite v suhem prostoru, kjer ni vlage in zmrzali.
- Baterijske ne shranjujte v prostoru, v katerem je lahko prisotna statična elektrika. Baterije ne shranjujte v kovinski škatli.
- Baterijo shranite v prostor s temperaturami med 5 in 25 °C (41–77 °F), v katerem ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije shranite v prostor s temperaturami med 5 in 45 °C (41–113 °F) tako, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami od 5 do 40 °C (41–104 °F).
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti baterija napolnjena med 30 % in 50 %.
- Polnilnik baterije shranite v zaprt in suh prostor.
- Med shranjevanjem baterija ne sme biti v bližini polnilnika. Otroci in druge nepooblaščene osebe se ne smejo dotikati opreme. Oprema mora biti shranjena v prostoru, ki ga je mogoče zakleniti.

- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Pred prevozom in skladiščenjem na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku.
- · Med prevozom varno pritrdite izdelek.

# Odstranitev baterije, polnilnika baterije in izdelka

Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjskega odpadka. Treba ga je reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme. Tako se pomaga preprečiti škodovanje okolju in ogrožanje zdravja ljudi.

Za več informacij o recikliranju svojega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, službo za gospodinjske odpadke ali prodajalca.

## Tehnični podatki

## Tehnični podatki

	325iL	
Motor		
Tip motorja	BLDC (brezkrtačni enosmerni) 36 V	
Hitrost pogonske gredi, 1/min	5800	
Širina rezanja, mm	420	
Теžа		
Teža brez akumulatorske baterije in rezalnega priključka, kg	3,0	
Emisije hrupa <sup>4</sup>		
Raven zvočne moči, izmerjena v dB (A)	93	
Raven zvočne moči, zajamčena L <sub>WA</sub> dB (A)	96	
Ravni hrupa <sup>5</sup>		
Ekvivalentna raven zvočnega tlaka na uporabnikovem ušesu, merjena po ISO 22868, dB (A):		
Opremljeno s kosilno glavo (originalno)	84	

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (LWA), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Navedena raven zvočne moči naprave je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosega najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravnjo zvočne moči je, da zajamčena raven zvočne moči v skladu z Direktivo 2000/14/ES vključuje tudi razpršitev rezultata meritve in razlike med različnimi napravami istega modela.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Podatki za raven zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 3 dB (A) in so bili izmerjeni z originalnim nastavkom, ki dosega najvišjo raven hrupa.

	325iL
Ravni vibracij <sup>6</sup>	
Ravni vibracij pri ročajih, izmerjene v skladu s standardom ISO 22867, m/s²	
Opremljeno s kosilno glavo (originalno), spredaj/zadaj, m/s² 4,3/2,9	

## Homologirane baterije

Akumulatorska baterija	BLi 200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Zmogljivost akumulatorja v Ah	5,2	6
Nazivna napetost, V	36	36
Teža, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

## Odobreni polnilniki baterije

Polnilnik baterije	QC330
Vhodna napetost, V	100–240
Frekvenca, Hz	50–60
Moč, W	330

## Dodatki

### Dodatki

Odobren pribor	Vrsta pribora	Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka
Središčna odprtina v rezilih/nožih, premer 25,4 mm		
Navoj pogonske gredi M10		
Kosilna glava	T35 (Spiralna kosilna nitka Whisper s premerom do 2,4 mm)	597 01 62-02

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 2 m/s². Za primerjavo ravni tresljajev pri izdelkih, ki delujejo na baterije in različna goriva, uporabite računalnik za izračun tresljajev. https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/.

## Izjava o skladnosti

## Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB,** SE--561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost, da je izdelek:

Opis	Baterijski obrezovalnik trave
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	325iL
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2023 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EMC	o elektromagnetni združljivosti
2011/65/EU	"o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi"
2000/14/EC	o zunanjem hrupu

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične specifikacije: EN 62841-1:2015/AC:2015, EN 62841-4-4 (IEC 62841-4-4:2020), EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission).



Družba RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je izvedla prostovoljni tipski pregled v skladu s Prilogo IX k Direktivi 2006/42/ES. Št. potrdila: SEC/23/2579.

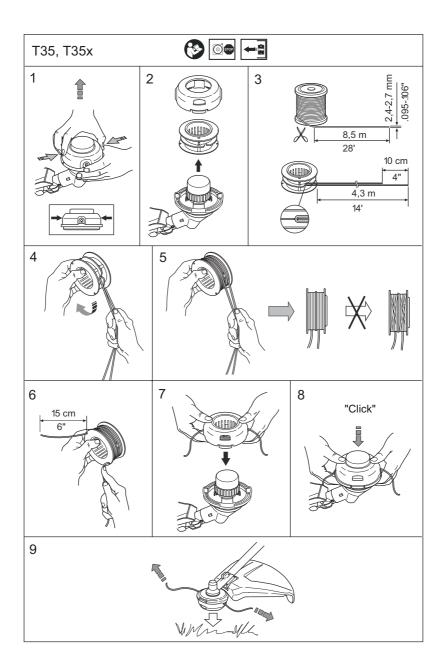
Družba Notified body: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je tudi preverila skladnost z Dodatkom VI Direktive sveta 2000/14/ES.

Za informacije v zvezi z emisijami hrupa glejte poglavje Tehnični podatki na strani 34.

Huskvarna, 2022-12-01

Stefan Holmberg, direktor oddelka za raziskave in razvoj, tehnološko upravljanje, Husqvarna AB

Odgovorni za tehnično dokumentacijo





www.husqvarna.com

Originalanweisungen Izvirna navodila

1144074-45



